

УДК 271.22(082)
ББК 86.37(533)
А79

Рецензент

канд. ист. наук *Т. К. Кораев* (ИСАА при МГУ им. М. В. Ломоносова)

Составитель и научный редактор

Н. Г. Головнина

На обложке помещена Арабская Псалтирь
с миниатюрами Юсуфа аль-Мусаввира,
рукопись А 187 из собрания Института восточных рукописей РАН, 1648 г.

А79 **Арабы-христиане в истории и литературе Ближнего Востока** / [Сост. Н. Г. Головнина]. — М.: Изд-во ПСТГУ, 2013. — 276 с. — (Серия «Литературное наследие и история Христианского Востока»).

ISBN 978-5-7429-0816-6

Исследования, посвященные проблемам Христианского Востока, в настоящее время приобретают новое звучание в связи с укреплением интереса к всестороннему изучению духовных традиций тех Церквей, которые начиная с VII в. были отторгнуты от Византии в ходе арабского завоевания и со временем восприняли арабский язык в качестве разговорного и литературного. Именно он и служит объединяющим началом для настоящего сборника, в который вошли статьи очень разные и по научным интересам (богословие, история, агиография и литературоведение), и по географии (Египет, Сирия, Грузия и даже Россия), и по хронологии (X–XIX вв.). Многообразию обсуждаемых тем и переводы исторических источников и литературных памятников сделают этот сборник интересным не только для специалистов, но и для самого широкого круга читателей.

УДК 271.22(082)
ББК 86.37(533)

ISBN 978-5-7429-0816-6

© Головнина Н. Г., составление, 2013
© Оформление. Издательство Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета, 2013

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	3
<i>Моисеева С. А.</i> «Житие Антиохийского патриарха Христофора» как памятник арабо-мелькитской агиографии кон. X — нач. XI в.	6
<i>Ибрахим ибн Юханна.</i> Житие Антиохийского патриарха Христофора (<i>Пер. С. А. Моисеевой</i>)	28
<i>Олег Давыденков, прот.</i> Булус ар-Рахиб и его творения.....	62
<i>Булус ар-Рахиб.</i> Богословские и философские трактаты (<i>Пер. прот. О. Давыденкова</i>)	70
О единобожии и ипостасном соединении	70
Об общеизвестных разделениях среди христиан	73
Краткий рационалистический трактат	83
Послание к другу-мусульманину	102
Увещание к язычникам и иудеям	118
Три философских трактата	134
I. О добре и зле	134
II. О чудесах Христовых	135
III. О божественном предызбрании праведных и свободной воле человека.....	137
Опровержение еретических учений	142
<i>Константинопольский И. Г.</i> Бейрутская летопись Абдаллаха ибн Михаила Трада.....	150
Краткая история епископов, восходивших на высокую архиерейскую кафедру города Бейрута (<i>Пер. И. Г. Константинопольского</i>)	162
<i>Панченко К. А.</i> Забытая катастрофа. К реконструкции последствий Александрийского крестового похода 1365 г. на Христианском Востоке	202

Содержание

<i>Приложение: Кузенков П. В.</i> Описание затмения 7 августа 1366 г. в русской летописи	220
<i>Таварткиладзе Д. Т.</i> Грамота Антиохийского патриарха Дорофея II (1512)	227
Список сокращений.....	271